# Contrato N° 23/22

Entre la Municipalidad de Ciudad del Este, domiciliada en Avda. Pioneros del Este y Alejo García Esq. Eusebio Ayala, República del Paraguay, representada para este acto por Abg. MIGUEL PRIETO VALLEJOS con Cédula de Identidad N° 4.292.285 y por el Secretario General Abg. ANTONIO RUBEN VELAZQUEZ con Cédula de Identidad N° 2.402.610, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma **CC CONSTRUCTORA VIAL URBANA de Cristóbal Cabral** con **RUC Nº 965907-2**, domiciliada en Santos Mendoza (San Agustín) 8850 c/ Salvador de Bahía – San Lorenzo – Central – República del Paraguay, representada para este acto por CRISTOBAL CABRAL AGUILAR, con Cédula de Identidad N° 965.907, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "las partes" e, individualmente, "parte", acuerdan celebrar el presente "Contrato de **RESTAURACIÓN DE CALLES Y AVENIDAS DE CIUDAD DEL ESTE**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO**

El objeto del contrato es: **RESTAURACIÓN DE CALLES Y AVENIDAS DE CIUDAD DEL ESTE.**

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
c) Los aspectos generales del contrato;
d) Los datos cargados en el SICP;
e) La oferta del proveedor;
f) La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria del presente llamado vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 415209.-

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Contratación por Vía de la Excepción N° 01/22, convocado por la Municipalidad de Ciudad del Este, según Resolución N° 1569/IM. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 1942/IM.

Abog. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

Ing. Cristóbal Cabral Aguilar

Abg. Antonio Rubén Velazquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR

**LOTE NRO: 4**

**BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFÁLTICA EN CALIENTE, BACHEO PROFUNDO Y FRESADO CON CARPETA ASFÁLTICA - Monseñor Rodríguez Entre Concejal Romero y Av. Dr. Luis María Argaña**

| Ítem | Código Catálogo | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Cantidad | Precio unitario | Precio total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 82101502-007 | Cartel de Obra 1,80 X 1,80 con estructura metálica e impresión digital. (Según EE.TT.) | Unidad | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 2 | 72131701-010 | Bacheo Superficial con mezcla asfáltica en caliente. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 2.500 | 185.000 | 462.500.000 |
| 3 | 72131701-010 | Bacheo Profundo. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 30 | 220.000 | 6.600.000 |
| 4 | 72131701-010 | Regularización Asfáltica tasa de consumo 70 kg / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.200 | 115.200 | 368.640.000 |
| 5 | 72131701-010 | Fresado de pavimento. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.500 | 62.500 | 218.750.000 |
| 6 | 72131701-010 | Carpeta Asfáltica tasa de consumo 102 kg/ m2 (espesor promedio 4 cm). (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.200 | 197.000 | 630.400.000 |
| 7 | 72131701-010 | Riego de liga tasa 0,8 lts / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.200 | 21.500 | 68.800.000 |
| 8 | 72131701-001 | Señalización horizontal con pintura Termoplástica. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 750 | 165.000 | 123.750.000 |
| 9 | 72131701-010 | Demolición de cordón existente. (Según EE.TT.) | Metro lineal | 250 | 31.200 | 7.800.000 |
| 10 | 72131701-010 | Provisión y colocación de cordones de Hº prefabricados. (Según EE.TT.) | Metro lineal | 250 | 35.000 | 8.750.000 |
| 11 | 72131701-010 | Provisión y colocación de rejilla de hierro fundido. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 40 | 1.800.000 | 72.000.000 |
| 12 | 76111702-001 | Servicio de limpieza general de la construcción | Unidad Medida Global | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |

**1.971.990.000**

**LOTE NRO: 5**

**BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, BACHEO PROFUNDO, FRESADO CON CARPETA ASFALTICA Y CONSTRUCCION DE PAVIMENTO DE HORMIGON - Enfermeras Del Chaco entre Av. Capitán del Puerto y Gral. Bernardino Caballero**

| Ítem | Código Catálogo | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Cantidad | Precio unitario | Precio total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 82101502-007 | Cartel de Obra 1,80 X 1,80 con estructura metálica e impresión digital. (Según EE.TT.) | Unidad | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| 2 | 72131701-010 | Bacheo Superficial con mezcla asfáltica en caliente. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 2.000 | 185.000 | 370.000.000 |

Abog. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

Abog. Antonio Rubén Velázquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

Ing. Cristóbal Cabral Aguilar

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 72131701-010 | Bacheo Profundo. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 50 | 220.000 | 11.000.000 |
| 4 | 72131701-010 | Regularización Asfáltica tasa de consumo 70 kg / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 7.200 | 115.200 | 829.440.000 |
| 5 | 72131701-010 | Fresado de pavimento. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 7.200 | 62.500 | 450.000.000 |
| 6 | 72131701-010 | Señalización horizontal con pintura Termoplástica. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 1.500 | 165.000 | 247.500.000 |
| 7 | 72131701-010 | Demolición de cordón existente. (Según EE.TT.) | Metro lineal | 300 | 31.200 | 9.360.000 |
| 8 | 72131701-010 | Provisión y colocación de cordones de Hº prefabricados. (Según EE.TT.) | Metro lineal | 300 | 35.000 | 10.500.000 |
| 9 | 72131701-010 | Construcción de pavimento rígido de Hº sobre base compactada. Fck 240kg/cm2 (Según EE.TT.) | Metros cúbicos | 1.008 | 1.800.000 | 1.814.400.000 |
| 10 | 72131701-010 | Construcción de viga inferior de Hº Aº de 0,60 x 0,30m. (Según EE.TT.) | Metros cúbicos | 19,2 | 4.527.000 | 86.918.400 |
| 11 | 72131701-010 | Excavación. (Según EE.TT.) | Metros cúbicos | 19,2 | 60.000 | 1.152.000 |
| 12 | 72131701-001 | Sistema de señalización tipo semáforo. (Según EE.TT.) | Unidad | 1 | 190.000.000 | 190.000.000 |
| 13 | 72131701-010 | Riego de liga tasa 0,8 lts / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 7.200 | 21.500 | 154.800.000 |
| 14 | 76111702-001 | Servicio de limpieza general de la construcción | Unidad Medida Global | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |

**4.179.070.400**

**LOTE NRO: 6**

**BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE - Av. Adrián Jara entre Regimiento Piribebuy y Ruta Nacional PY02 "Mariscal José Félix Estigarribia**

| Ítem | Código Catálogo | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Cantidad | Precio unitario | Precio total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 82101502-007 | Cartel de Obra 1,80 X 1,80 con estructura metálica e impresión digital. (Según EE.TT.) | Unidad | 2 | 2.000.000 | 4.000.000 |
| 2 | 72131701-010 | Bacheo Superficial con mezcla asfáltica en caliente. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 1.200 | 185.000 | 222.000.000 |
| 3 | 72131701-010 | Fresado de pavimento. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 1.200 | 62.500 | 75.000.000 |
| 4 | 72131701-010 | Demolición de cordón existente. (Según EE.TT.) | Metro lineal | 50 | 31.200 | 1.560.000 |
| 5 | 72131701-010 | Provisión y colocación de cordones de Hº prefabricados. (Según EE.TT.) | Metro lineal | 50 | 35.000 | 1.750.000 |
| 6 | 72131701-010 | Provisión y colocación de rejilla de hierro fundido. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 25 | 1.800.000 | 45.000.000 |
| 7 | 72131701-010 | Riego de liga tasa 0,8 lts / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 1.200 | 21.500 | 25.800.000 |

Abog. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

Abg. Antonio Rubén Velázquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

Ing. Cristóbal Cabral Aguilar

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **8** | 72131701-001 | Señalización horizontal con pintura Termoplástica. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 1.500 | 165.000 | 247.500.000 |
| **9** | 76111702-001 | Servicio de limpieza general de la construcción | Unidad Medida Global | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |

**624.610.000**

## LOTE NRO: 7

**BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFÁLTICA EN CALIENTE Y BACHEO FRESADO CON CARPETA ASFÁLTICA - Concejal Romero entre Gral. Bernardino Caballero y Monseñor Rodríguez**

| Ítem | Código Catálogo | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Cantidad | Precio unitario | Precio total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | 82101502-007 | Cartel de Obra 1,80 X 1,80 con estructura metálica e impresión digital. (Según EE.TT.) | Unidad | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |
| **2** | 72131701-010 | Bacheo Superficial con mezcla asfáltica en caliente. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 800 | 185.000 | 148.000.000 |
| **3** | 72131701-010 | Regularización Asfáltica tasa de consumo 70 kg / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.800 | 115.200 | 437.760.000 |
| **4** | 72131701-010 | Fresado de pavimento. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.800 | 62.500 | 237.500.000 |
| **5** | 72131701-001 | Carpeta Asfáltica tasa de consumo 102 kg/ m2 (espesor promedio 4 cm ). (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.800 | 197.000 | 748.600.000 |
| **6** | 72131701-010 | Riego de liga tasa 0,8 lts / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 3.800 | 21.500 | 81.700.000 |
| **7** | 72131701-010 | Señalización horizontal con pintura Termoplástica. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 430 | 165.000 | 70.950.000 |
| **8** | 76111702-001 | Servicio de limpieza general de la construcción | Unidad Medida Global | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |

**1.728.510.000**

## LOTE NRO: 8

**BACHEO FRESADO CON CARPETA ASFÁLTICA - Av. Carlos Antonio López**

| Ítem | Código Catálogo | Descripción del Bien | Unidad de Medida | Cantidad | Precio unitario | Precio total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | 82101502-007 | Cartel de Obra 1,80 X 1,80 con estructura metálica e impresión digital. (Según EE.TT.) | Unidad | 2 | 2.000.000 | 4.000.000 |
| **2** | 72131701-010 | Bacheo Asfáltico Fresado - Fresado de pavimento. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 2.620 | 62.500 | 163.750.000 |
| **3** | 72131701-010 | Bacheo Asfáltico Fresado - Riego de liga tasa 0,8 lts / m2. (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 2.620 | 21.500 | 56.330.000 |
| **4** | 72131701-010 | Bacheo Asfáltico Fresado - Carpeta Asfáltica tasa de consumo 102 kg/ m2 (espesor promedio 4 cm ). (Según EE.TT.) | Metros cuadrados | 2.620 | 197.000 | 516.140.000 |

Abog. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

Abg. Antonio Rubén Velázquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

Ing. Cristóbal Cabral Aguilar

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 76111702-001 | Servicio de limpieza general de la construcción | Unidad Medida Global | 1 | 2.000.000 | 2.000.000 |

**742.220.000**

**SUMAS TOTALES 9.246.400.400**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de 9.246.400.400, **(Guaraníes Nueve mil Doscientos Cuarenta y Seis millones Cuatrocientos mil Cuatrocientos).**

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**

El plazo de vigencia del presente Contrato será desde la fecha de la suscripción hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA**

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Prestación de Servicios del pliego de bases y condiciones.

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO**

La administración del contrato estará a cargo de la Lic. ISABEL AMADA ALMADA LARROZA designada según Resolución N° 2533/I.M. dependiente de la Dirección de Administración y Finanzas de la Municipalidad de Ciudad del Este como Administrador de Contrato.

**9. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS**

El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la oferta conforme con las condiciones contractuales.

**10. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS**

Las obras serán como se describen a continuación:

| LOTE | DESCRIPCIÓN | UBICACIÓN |
|---|---|---|
| 4 | *BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFÁLTICA EN CALIENTE, BACHEO PROFUNDO Y FRESADO CON CARPETA ASFÁLTICA* | *Monseñor Rodríguez Entre Concejal Romero Y Av. Dr. Luis María Argaña* |
| 5 | *BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, BACHEO PROFUNDO, FRESADO CON CARPETA ASFALTICA Y CONSTRUCCIÓN DE PAVIMENTO DE HORMIGÓN* | *Enfermeras Del Chaco entre Av. Capitán del Puerto y Gral. Bernardino Caballero.* |
| 6 | *BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE Y FRESADO CON CARPETA ASFALTICA* | *Av. Adrián Jara Entre Regimiento Piribebuy Y Ruta Nacional PY02 "Mariscal José Félix Estigarribia* |
| 7 | *BACHEO SUPERFICIAL CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, BACHEO FRESADO CON CARPETA ASFALTICA* | *Concejal Romero entre Gral. Bernardino Caballero y Monseñor Rodríguez* |
| 8 | *BACHEO FRESADO CON CARPETA ASFALTICA* | *Av. Carlos Antonio López* |

Abog. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

Ing. Cristóbal Cabral Aguilar

Abg. Antonio Rubén Velázquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

**11. PORCENTAJE, NÚMERO Y FECHAS DE ENTREGA DE ANTICIPOS Y AMORTIZACIONES**

El porcentaje, número y fechas de entrega de anticipos y amortizaciones son los determinados en las condiciones contractuales.

**12. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

La garantía de fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en el pliego de bases y condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

**13. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA**

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

**14. MULTAS**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/2003 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N° 6716/2021.

**15. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/2003, y en las condiciones contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

**16. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

**17. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Abog. Miguel Prieto V.
Intendente Municipal
Ciudad del Este

Ing. Cristóbal Cabral Aguilar

Abog. Antonio Rubén Velázquez
Secretario General
Municipalidad de Ciudad del Este

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay al día 25 mes julio y año 2022.

**Abg. ANTONIO RUBÉN VELAZQUEZ**
SECRETARIO GENERAL

**Abg. MIGUEL PRIETO VALLEJOS**
INTENDENTE MUNICIPAL

Ing. Cristobal Cabral Aguilar

**Sr. CRISTOBAL CABRAL AGUILAR**
**C.I. Nº 965.907**
**CC CONSTRUCTORA VIAL URBANA**